

INDEX TO VOLUME XXIII, 1908.

Abbetmeyer, C., <i>The Phoenix and the Guthlac</i> , Adams, Jr., Joseph Quincy, <i>The Cyprian Conqueror, or The Faithless Relict</i>	65-67	32	Chaucer's Minor Poems, On the Editing of —	20-21
de Alarcón, Pedro A., <i>El Sombrero de Tres Picos</i> (see Morrison).....	194-197	— Sister	52	
Andrews, Charles M., Chadwick: <i>The Origin of the English Nation</i>	261-262	— Notes on — <i>Astrology: The Man of Lawes Tale, The Knightes Tale, Com- pleynt of Mars</i>	53-54	
Anton Reiser and Asmus Semper.....	77-78	— A New Manuscript of — <i>Monkes Tale</i> , — Texts of — Followers.....	93	
Armstrong, E. C., Haas and Driesch: <i>The Position of the French Adjective</i>	149-154	— Chauceriana I.....	169-172	
Ayers, Harry Morgan, <i>The Fairy Queene and Amis and Amiloun</i>	177-180	— Prologue 256.....	200	
Baker, Thos. S., Reed: <i>Solomon Gessner and English Literature</i>	54-59	— Notes suggested by a — Codex.....	212-214	
<i>Balaustion's Adventure</i> , An Error in—..	208-209	Churchman, Philip H., <i>Espronceda, Byron, and Ossian</i>	13-16	
Baur, Albert, Maurice Scève et la Renais- sance lyonnaise (see Gerig).....	229-231	<i>Clam, Stockfisch and Pickelhäring</i>	204-205	
Beowulf, Notes on.....	239-240	Coleridge, Ernest Hartley, <i>Christabel</i> , by Samuel Coleridge (see Haney).....	125	
Berdan, John M., <i>The Migrations of a Son- net</i>	33-36	Comfort, W. W., Dreyling: <i>The Figurative Negative in Romance Literature</i>	61-63	
Blondheim, D. S., A Note on the Sources of Marie de France.....	201-202	— Olmsted: <i>Legends, Tales and Poems of G. A. Becquer</i>	258-259	
Boccaccio, <i>The Early Eclogues of — and their Relation to those of Petrarch</i> ..	111	Concerning <i>The Four Daughters of God</i>	233-234	
Braga, Theophilo, <i>Romanceiro Geral Portu- guez</i> (see Morley).....	227-229	Constans, L., <i>Chrestomathie de l'ancien Français</i> (see Weeks).....	122-123	
Briggs, William Dinsmore, Notes on the Sources of Jonson's <i>Discoveries</i>	43-46	<i>Conteurs</i> , Thomas and Marie in their Re- lation to the —	205-208	
Brown, Carleton F., <i>The Etymology of bicched bones</i>	126	Cook, Albert S., Hart: <i>The Development of Standard English Speech in Outline</i> ..	87-89	
— Additional Note on <i>bicched bones</i>	159-160	— <i>Familia Goliæ</i>	161-163	
Browne, William Hand, Notes on Chaucer's <i>Astrology: The Man of Lawes Tale, The Knightes Tale, Complaynt of Mars</i> , Browning, A Note on —	53-54 93-94	— Notes on Byron and Shelley.....	92	
— Dramatic Monologs.....	108-111	— Notes on Byron and Shelley.....	118-119	
Bruner, James D., <i>The Exciting Force in the Drama</i>	6-9	Crawford, J. P. Wickersham, A Letter from Medinilla to Lope de Vega.....	234-238	
— <i>Hernani</i> , par Victor Hugo (see Ged- des, Jr.).....	89-92	Critchlow, F. L., <i>Langlois: La Vie en France</i>	249-251	
Buchanan, Milton A., <i>Cervantes as a Dra- matist</i>	183-186	Curme, George O., <i>The Use of the Subjunc- tive in German to indicate Certainty of Fact</i>	134-137	
Byron and Shelley, Notes on —	118-119	— A Grammar of the German Language (see Voss).....	154-156	
Campbell, Killis, <i>The Source of the story Sapientes in The Seven Sages of Rome</i> , Campbell, T. M., <i>Longfellow and the Hex- ameter</i>	202-204 96	Cyprian (The) <i>Conqueror, or the Faithless Relict</i>	65-67	
Cervantes as a Dramatist.....	183-186	Danton, George Henry, Anton Reiser and As- mus Semper.....	77-78	
		— Pollak: <i>Franz Grillparzer and the Aus- trian Drama</i>	219-222	
		Drama, <i>The Exciting Force in the —</i>	6-9	
		Dreyling, Gustav, <i>The Figurative Negative in Romance Literature</i> (see Comfort),	61-63	

- Durand, Walter Yale, Some Errors Concerning Richard Edwards..... 129-131
- Edwards, Richard, Some Errors Concerning —**..... 129-131
- Egge, Albert E., A Note on Shakespeare.. 244-245
- English Syntax, Studies in — (see C. A. Smith and J. D. Rodeffer)..... 28-29
- Solomon Gessner and — Literature (see Baker and Reed)..... 54-59
- The Development of Standard — Speech in Outline (see Hart and Cook).... 87-89
- On Old — *Lied*..... 121-122
- Espronceda, Byron and Ossian..... 13-16
- Familia Goliae**..... 161-163
- Fisher, A. W., A Note on *Piers Plowman*..... 231
- Fitz-Gerald, John D., De Palencia: Crónica de Enrique IV..... 215-219
- Fletcher, Robert Huntington, Browning's Dramatic Monologs..... 108-111
- Flom, George T., A Note on *Piers Plowman*..... 156-157
- Orkney and Shetland Old-Lore..... 190-191
- Foulet, Lucien, Thomas and Marie in their Relation to the *Conteurs*..... 205-208
- French, The Position of the — Adjective (see Haas, Driesch and Armstrong).. 149-154
- The Rule of Three Actors in — Sixteenth Century Tragedy..... 173-177
- Freytag's *Die Journalisten*, A Curious Mistake in — 180-181
- Galpin, Stanley L., Geber and the *Roman de la Rose***..... 159
- Geddes, Jr., J., Bruner: *Hernani*, par Victor Hugo 89-92
- Gerig, John L., Baur: Maurice Scève et la Renaissance lyonnaise..... 229-231
- An Analogy between the *Golden Legend* and an Old Irish Poem..... 264
- German *r*, My Pronunciation of — 67-69
- The Pronunciation of Modern — *i + r + Dental* 116-117
- The Use of the Subjunctive in — to indicate Certainty or Fact..... 134-137
- A Grammar of the — Language (see Curme and Voss)..... 154-156
- Goethe's *Hermann und Dorothea*, A Misinterpreted Passage in — 9-13
- Faust, A New Stage Version of — (see Witkowski and Goodnight)..... 59-61
- A Shakespeare Reminiscence in — *Iphigénie* 95
- "Einen Hasen laufen lassen" in — *Dichtung und Wahrheit*..... 211-212
- Golden Legend* and an Old Irish Poem, an Analogy between the — 264
- Golther, Wolfgang, *Tristan und Isolde*, etc., (see Porterfield)..... 197-199
- Goodnight, S. H., Witkowski: A New Stage Version of Goethe's *Faust*..... 59-61
- Hoskins: Parke Godwin and the Translation of Zschokke's *Tales*..... 199-200
- Haas, J., and von den Driesch, Johannes, The Position of the French Adjective (see Armstrong)**..... 149-154
- Hamilton, George L., On a Note to *Hous of Fame*, 358..... 63
- *Troilus and Criseyde*, v, Argumentum in Thebaidem 127
- Chauceriana I..... 169-172
- Hammond, E. P., On the Editing of Chaucer's Minor Poems..... 20-21
- Texts of "Chaucer's Followers"..... 157
- Handschin, Charles Hart, Zu Tells Monolog, 210-211
- Haney, John Louis, Coleridge, E. H.: *Christabel*, by Samuel Taylor Coleridge.... 125
- Hart, J. M., The Development of Standard English Speech in Outline (see Cook) 87-89
- Hatcher, O. L., The Sources and Authorship of *The Thracian Wonder*..... 16-20
- Heine, Notes on — 25-28
- Notes on — Continued..... 39-43
- Heller, Otto, A Misrepresented Passage in Goethe's *Hermann und Dorothea*..... 9-13
- The Source of Chapter I of Sealsfield's *Lebensbilder aus der westlichen Hemisphäre*, I..... 172-173
- Hempl, George, Palamon and Arcite..... 127-128
- Hermann und Dorothea*: A Contested Interpretation 144-145
- Herodias the Wild Huntress. I..... 82-85
- the Wild Huntress. II..... 100-102
- Hewett, W. T., *Hermann und Dorothea*: A Contested Interpretation..... 144-145
- Hinckley, Henry Barrett, The Brazen Horse of Troy..... 157-158
- Hoskins, John Preston, Parke Godwin and the Translation of Zschokke's *Tales* (see Goodnight) 199-200
- Ibershoff, C. H. A Curious Mistake in Freytag's *Die Journalisten***..... 180-181
- International Dialect Society..... 232
- Italian Actors in Scotland..... 240-242
- Jenkins, T. Atkinson, Villoniana**..... 163-169
- John Ford, A New Play by — 245-249
- Jonson's *Discoveries*, Notes on the Sources of — 43-46
- Karsten, Gustaf E., Obituary**..... 64
- Kern, Alfred Allan, Chaucer's Sister..... 52
- Kip, H. Z., Ein Unverständener Ahd. Spottvers 106-108

INDEX TO VOLUME XXIII, 1908.

iii

Kittredge, G. L., Chaucer's Prologue 256..	200	Morrison, F. W., de Alarcón: El Sombrero de Tres Picos.....	194-197
Kloss, Waldemar, Herodias the Wild Huntress. I.....	82-85	Mosemiller, C. A., Trumeau, Trumer, Trimer,	131-134
—Herodias the Wild Huntress. II.....	100-102	Mott, Lewis F., Lewis: The Genesis of Hamlet	226-227
Koch, Max, Richard Wagner (see von Klenze)	123-124	Mustard, Wilfred P., Siren-Mermaid.....	21-24
Körner's <i>Leier und Schwert</i> , A Note to —..	238-239	—Pegasus as the Poet's Steed.....	32
Kullmer, Chas. Julius, A Shakespeare Reminiscence in Goethe's <i>Iphigenie</i>	95	Mutschmann, Heinrich, My Pronunciation of German r.....	67-69
Lancaster, H. Carrington , The Rule of Three Actors in French Sixteenth Century Tragedy	173-177	Northup, Clark S. , Lucy and Jaggard: Shakespeare and the Supernatural, etc.	193-194
—Tunison: Dramatic Traditions of the Dark Ages.....	254-257	Northup, George Tyler, The Cloak Episode in Spanish.....	92
Lang, H. R., The Eyes as Generators of Love,	126-127	—Snavelly: Æsopic Fables in the Miroir Historial of Jehan de Vignay.....	259-260
Lathrop, H. B., Shakespeare's Dramatic Use of Songs.....	1-5	Norton, Charles Eliot, "Longfellow and His Hexameters"	231
Laubscher, Gustav G., Thiele: Der Illustrierte Lateinische Aesop in der Handschrift des Ademar.....	222-226	Onions, C. Talbut , A Reading in <i>Piers Plowman</i>	231
Law, Robert Adger, Some Words used in <i>King Leir</i>	94-95	Ordeal (The) of Hubert (<i>King John</i> IV, iii)	78-82
Lester, John A., Italian Actors in Scotland, Letter from Medinilla to Lope de Vega..	240-242	Orkney and Shetland Old-Lore (see Flom),	190-191
Lewis, Charlton M., The Genesis of Hamlet (see Mott).....	226-227	de Palencia, Alonso , Crónica de Enrique IV (see Fitz-Gerald).....	215-219
Livingston, A. A., Graisser la Patte.....	36-39	Pampinea and Abrotonia. I.....	111-116
—Gian Francesco Businello, Cittadino Originario Veneziano.....	158-159	Pampinea and Abrotonia. II.....	137-142
"Longfellow and His Hexameters".....	231	Pastor, Christóbal Pérez, Bibliografía Madrileña, etc. (see Rennert).....	187-190
Lucy, Margaret, and Jaggard, William, Shakespeare and the Supernatural, etc. (see Northup).....	193-194	Patterson, Sherley Gale, Source of Voltaire's <i>Phœnix</i>	262-263
Lumbroso, A., Thomas, L., Maynial, E., De Maupassant (see Schinz).....	191-193	<i>Piers Plowman</i> , A Note on —	156-157
Macaulay , Some Unpublished Notes of Lord —. I	181-183	—A Reading in —	231
MacCracken, Henry Noble, A New Manuscript of Chaucer's <i>Monkes Tale</i>	93	—A Note on —.....	231
—Notes suggested by a Chaucer Codex..	212-214	Pollak, Gustav, Franz Grillparzer and the Austrian Drama (see Danton).....	219-222
McKenzie, Kenneth, Fondazione Ascoli....	64	Porterfield, Allen Wilson, Golther: Tristan und Isolde, etc.....	197-199
Marie de France, A Note on the Sources of —	201-202	Prettyman, C. Wm., <i>Clam, Stockfisch</i> and <i>Pickelhäring</i>	204-205
Mather, Frank J., Palamon and Arcite....	127-128	Priest, Geo. M., A Note to Körner's <i>Leier und Schwert</i>	238-239
Melton, Wightman F., Coleridge's Lines on Donne	95-96	Provençal Lyric Poets, The Use of the Subjunctive Mood in the Works of Six Mediæval —.....	47-52
Milton's <i>Lycidas</i> , The Uncouth Swain in —	92	Rand, E. K. , The Early Eclogues of Boccaccio and their Relation to those of Petrarch	111
—Dryden and Shelley on —	92	Reed, Bertha, Solomon Gessner and English Literature (see T. S. Baker).....	54-59
Moore, Clarence King, The Use of the Subjunctive Mood in the Works of Six Mediæval Provençal Lyric Poets....	47-52	Reed, Edward B., Some Unpublished Notes of Lord Macaulay. I.....	181-183
Morley, S. Griswold, Braga: Romanceiro Geral Portuguez.....	227-229	Reeves, W. P., Felgerole.....	186-187

- Renart, Jean, The Works of — and Their Relation to Galeron de Bretagne. I.. 69-73
 — The Works of — and Their Relation to Galeron de Bretagne. II..... 97-100
 Rennert, H. A., Pastor: Bibliografía Madrileña, etc..... 187-190
 Richards, Alfred E., L'Enchanteur Faustus, Robinson Crusoe's Island..... 119-121
 Rodeffer, J. D., Smith: Studies in English Syntax 28-29
 Romance Literature, The Figurative Negative in — (see Dreyling and Comfort), 61-63
 Royster, James Finch, On Old English *Lēod*, 121-122
- Sapientes**, The Sources of the Story of — in *The Seven Sages of Rome*..... 202-204
 Schinz, A., Lumbroso, A., Thomas, L., Maynial, E.: De Maupassant..... 191-193
 — Souriau: Bernardin de Saint-Pierre.... 260-261
 Schlutter, O. B., Anglo-Saxon Glosses..... 64
 Scott, Fred Newton, A Note on Browning, 93-94
 Sealsfield, *Lebensbilder aus der westlichen Hemisphäre*, The Sources of Chapter I of —. I..... 172-173
 Setzler, E. B., Why not a Future Subjunctive? 243-244
 Shakespeare, A Note on — 244-245
 Shakespeare's Dramatic Use of Songs.... 1-5
 — A Reminiscence in Goethe's *Iphigenie*.. 95
 — and the Supernatural, etc. (see Lucy, Jaggard and Northup)..... 193-194
 Shepard, William Pierce, Two Assumed Epic Legends in Spanish..... 146-147
 Sherman, Stuart P., A New Play by John Ford 245-249
 Sidey, Thos. K., The "Uncouth Swain" in Milton's *Lycidas*..... 92
 Sir Thopos and Sir Guy. I..... 73-77
 — Thopos and Sir Guy. II..... 102-106
 Sonnet, The Migrations of a — 33-36
 Smith, C. Alphonso, Studies in English Syntax (see J. D. Rodeffer)..... 28-29
 — A Reply..... 30-31
 Spanish, The Cloak Episode in — 92
 — Two Assumed Epic Legends in —.... 146-147
 Spencer, Hermann, A Possible Lowell Origin 29
 — A Greek Source for *Comus* 30..... 30
 Stewart, Caroline T., The Pronunciation of Modern German *i* + *r* + Dental..... 116-117
 Strong, Caroline, Sir Thopos and Sir Guy. I. 73-77
 — Sir Thopos and Sir Guy. II..... 102-106
 Strunk, J., W., Note on *Christabel*..... 32
- Strunk, Jr., W., The Ordeal of Hubert (*King John*, IV, iii)..... 78-82
 Stuart, Duane Reed, An Error in *Balaustion's Adventure*..... 208-209
 Swearingen, G. F., Note on Turkish Plays, 263-264
- Tatlock, John S. P.**, Palamon and Arcite, 127-128
 Thiele, Georg, Der Illustrierte Lateinische Aesop in der Handschrift des Ademar (see Laubscher)..... 222-226
 Thompson, Elbert N. S., Concerning *The Four Daughters of God*..... 233-234
 Thracian Wonder, The Sources and Authorship of The — 16-20
 Tinker, Chauncey B., Notes on Beowulf.. 239-240
 Trumeau, Trumer, Trimer..... 131-134
 Turkish Plays, Note on —..... 263-264
- Villoniana** 163-169
 Voltaire's *Phœnix*, Source of — 262-263
 Von den Driesch, Johannes, Haas, J., and — The Position of the French Adjective (see Haas, Driesch and Armstrong)..< 149-154
 Von Klenze, C., Koch: Richard Wagner.. 123-124
 Vos, B. J., Notes on Heine..... 25-28
 — Notes on Heine Continued..... 39-43
 — Keller: Das Fähnlein der sieben Aufrechten 251-252
 Voss, Ernst, Curme: A Grammar of the German Language..... 154-156
- Wagner, Richard**, (see Koch and von Klenze) 123-124
 Walz, John A., "Einen Hasen laufen lassen" in Goethe's *Dichtung und Wahrheit* 211-212
 Warren, F. M., The Works of Jean Renart and their Relation to Galeron de Bretagne. I..... 69-73
 — The Works of Jean Renart, and their Relation to Galeron de Bretagne. II.. 97-100
 Weeks, Raymond, Constans: Chrestomathie de l'ancien Français..... 122-123
 Why not a Future Subjunctive?..... 243-244
 Wilkens, Ernest H., Pampinea and Abrotonia. I..... 111-116
 — Pampinea and Abrotonia. II..... 137-142
 Williams, Ralph Olmsted, Robinson Crusoe's Island 85-87
 Witkowski, Georg, A New Stage Version of Goethe's *Faust* (see Goodnight)..... 59-61
 Wood, Francis A., Etymological Notes.... 147-149
 Wright, C. H. C., Thieme: Guide bibliographique de la littérature française.. 252-254

